



人权理事会

普遍定期审议工作组

第四届会议

2009年2月2日至13日，日内瓦

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第5/1号决议  
附件第15(B)段汇编的资料

马来西亚

本报告汇编了条约机构和特别程序报告中所载的有关资料(包括所涉国家的意见和评论)以及其他相关的联合国正式文件所载资料。除人权事务高级专员办事处(人权高专办)对外发布的报告中所载意见、看法或建议外，本报告不含人权高专办的其他任何意见、看法或建议。报告采用的是人权理事会通过的一般准则的结构，所载资料均在尾注中一一注明出处。本报告在编写时考虑到了第一轮审议的周期为期四年。在无最新资料的情况下，也参考了现有的最近报告和文件，但已过时的除外。由于本报告只汇编联合国正式文件中所载资料，某些具体问题如资料不全或重点不突出，可能是由于该国尚未批准某项条约及/或与国际人权机制的互动/合作程度不足。

## 一、背景和框架

### A. 国际义务范围<sup>1</sup>

核心世界人权条约 <sup>2</sup>	批准、加入或继承日期	有无声明/保留	是否承认条约机构的特定权限
《消除对妇女一切形式歧视公约》(CEDAW)	1995年7月5日	有(第2条(f)项、第5条(a)项、第7条(b)项、第9条和第16条) <sup>3</sup>	-
《儿童权利公约》(CRC)	1995年2月17日	有(第1条、第2条、第7条、第13条、第14条、第15条、第28条第1款(a)项和第37条) <sup>4</sup>	-

马来西亚未加入的核心条约：《消除一切形式种族歧视国际公约》、《经济、社会、文化权利国际公约》、《公民权利和政治权利国际公约》、《公民权利和政治权利国际公约第一项任择议定书》、《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》、《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》、《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》、《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》、《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》、《残疾人权利公约》、《残疾人权利公约任择议定书》和《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》。

其他相关主要国际文书 <sup>5</sup>	是否批准、加入或继承
《防止及惩治灭绝种族罪公约》	是
《国际刑事法院罗马规约》	否
《巴勒莫议定书》 <sup>6</sup>	否
难民和无国籍人 <sup>7</sup>	否
《一九四九年八月十二日内瓦四公约》及其《附加议定书》 <sup>8</sup>	是，第三附加议定书除外
《劳工组织基本公约》 <sup>9</sup>	是，第87、105和111号除外
《联合国教科文组织取缔教育歧视公约》	否

1. 2006年，消除对妇女歧视委员会鼓励马来西亚考虑批准《经济、社会、文化权利国际公约》、《公民权利和政治权利国际公约》、《消除一切形式种族歧视国际公约》、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》和《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》；并接受对《公约》第二十条第1款的修正案。<sup>10</sup> 儿童权利委员会建议马来西亚加入1951年《难民地位公

约》及其 1967 年《议定书》以及 1954 年《无国籍人士地位公约》和 1961 年《减少无国籍状况公约》。<sup>11</sup> 儿童权利委员会还建议马来西亚批准《残疾人权利公约》、《残疾人权利公约任择议定书》、<sup>12</sup> 《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》和《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》，<sup>13</sup> 并加快其努力，审查对《公约》第 1 条、第 2 条、第 7 条、第 13 条、第 14 条、第 15 条、第 28 条第 1 款(a)项和第 37 条<sup>14</sup> 的保留，以期将其撤回。<sup>15</sup> 儿童权利委员会和消除对妇女歧视委员会鼓励马来西亚批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》<sup>16</sup> 和《巴勒莫议定书》。<sup>17</sup>

2. 委员会欢迎马来西亚保证它将审查对第 5 条(a)项和第 7 条(b)项的保留以期将其撤回，并敦促马来西亚审查所有剩余的保留，以期将其撤回，特别是审查对第 16 条的保留。<sup>18</sup> 委员会特别关切马来西亚以对伊斯兰教义(Sharia)的解释为基础的法律不得更改这一立场。<sup>19</sup>

## B. 宪法和法律框架

3. 消除对妇女歧视委员会关切地注意到，《公约》尚未成为马来西亚法律的一部分，因此，其规定无法在国内法庭得到执行。<sup>20</sup>

4. 委员会对把《公约》翻译成马来文、中文和泰米尔文并将其分发给各个非政府妇女组织表示欢迎，并赞赏马来西亚采取主动措施来编制关于《公约》的儿童手册，但也关切地注意到法官、律师和检察官并不广泛了解《公约》中的各项规定。<sup>21</sup>

5. 2007 年，儿童权利委员会欢迎通过了 2001 年《儿童法案》<sup>22</sup> 和许多其他旨在保护和促进儿童权利的法律。<sup>23</sup> 委员会同意马来西亚的意见，认为应审查与《公约》第 1 条关于儿童的定义不一致的法律，<sup>24</sup> 并建议马来西亚采取一切必要措施统一在国家法律中关于儿童的定义。<sup>25</sup>

6. 劳工组织一个专家委员会在 2008 年鼓励马来西亚在审查包括 1966 年的《儿童与青年人(就业)法案》的劳动法规时考虑到国家法律和《关于禁止并立即采取行动消除最恶劣童工形式的第 182 号公约》之间的差异。<sup>26</sup>

### C. 体制和人权结构

7. 儿童权利委员会欢迎马来西亚人权委员会(SUHAKAM)<sup>27</sup> 的设立,特别是马来西亚人权委员会的任务包括开展分析研究、宣传和培训活动以及接受和调查指控违反人权的个人投诉和访问拘留所。<sup>28</sup> 马来西亚人权委员会在 2002 年被国际协调委员会授予‘A’级地位。<sup>29</sup> 2008 年 4 月,在重新核证流程中,马来西亚人权委员会保留了其‘A’级地位,但国际协调委员会给予马来西亚人权委员会在接到通知后一年内提供证实其持续遵循《巴黎原则》的书面证据的机会。<sup>30</sup>

8. 劳工组织一个专家委员会在 2007 年注意到,马来西亚最近设立了男女平等内阁委员会。<sup>31</sup> 儿童权利委员会赞赏马来西亚在 2001 年设立了妇女、家庭和社区发展部(MWFCD)<sup>32</sup> 以及在 2005 年在社会福利部内设立了专门的儿童事务处。<sup>33</sup> 儿童权利委员会满意地注意到缔约国设立了负责就儿童保护问题为妇女、家庭和社区发展部提供意见的儿童问题全国咨询和协商理事会和儿童保护协调理事会。<sup>34</sup>

### D. 政策措施

9. 儿童权利委员会注意到,妇女、家庭和社区发展部对于第二次全面的儿童问题国家行动计划的定稿工作正在进行之中,并且该计划将与国家儿童政策保持一致。<sup>35</sup> 儿童权利委员会建议缔约国确保与第二次国家行动计划相关的所有活动都以落实《公约》规定为目标。<sup>36</sup>

10. 儿童权利委员会还建议马来西亚在课程中纳入人权教育,包括儿童权利教育。<sup>37</sup>

## 二、实际增进和保护人权的情况

### A. 与人权机制的合作

#### 1. 与条约机构的合作

条约机构 <sup>38</sup>	最近提交和审议的报告	最近的结论性意见	后续答复	报告提交情况
消除对妇女歧视委(CEDAW)	2004年	2006年5月	-	第三次和第四期定期报告应于2008年提交
儿童权利委员会(CRC)	2006年	2007年2月	-	第二次至第四次合并定期报告应于2012年提交

#### 2. 与特别程序的合作

长期有效邀请	无
最近访问或出访报告	教育权利问题特别报告员(2007年2月5日至14日) <sup>39</sup>
原则上同意的访问	无
提出请求但尚未同意的访问	土著民族问题特别报告员, 2005年提出请求; 人权和反恐怖主义问题特别报告员, 2005年提出请求; 宗教自由问题特别报告员, 2006年提出请求; 移徙者问题特别报告员, 2006年提出请求; 少数群体问题独立专家, 2007年提出请求; 任意拘留问题工作组, 2008年提出请求。
访问期间提供的便利/合作	-
访问后续行动	-
对指控信和紧急呼吁的答复	在所审议期间, 共发送了29份来文。除了为特定群体发送的来文外, 这些来文涉及54名个人, 包括9名妇女。政府回复了17份来文, 即回复了所发送来文中的59%。
对专题调查问卷的答复 <sup>40</sup>	在所审议期间, 马来西亚在规定时限内共回答特别程序任务负责人 <sup>41</sup> 发送的12份调查问卷中的1份。 <sup>42</sup>

### 3. 与人权事务高级专员办事处的合作

11. 马来西亚由人权高专办在曼谷的区域办事处负责。<sup>43</sup> 2007 年，区域办事处与现有国家人权委员会合作，以加强其能力。<sup>44</sup> 马来西亚在 2005 年和 2006 年向人权高专办捐助了资金。<sup>45</sup>

#### B. 履行国际人权义务的情况

##### 1. 平等和不歧视

12. 消除对妇女歧视委员会虽然赞赏马来西亚为禁止性别歧视对 2001 年《联邦宪法》第 8 条第 2 款进行的修正，但是对马来西亚法庭关于这一条的狭义解释感到关切。<sup>46</sup> 委员会敦促马来西亚按照《公约》第 1 条把关于歧视的定义纳入《宪法》和/或其他适用的本国法律，并颁布和执行一项法律，在其中体现公共和私人生活领域中实质上的男女平等原则，包括对歧视妇女行为的适当制裁办法和有效的补救措施。<sup>47</sup>

13. 消除对妇女歧视委员会对民法和多种版本的伊斯兰法构成的双重法律体系感到关切，因为这种体系导致对妇女的不断歧视，特别是婚姻和家庭关系方面的歧视；委员会还关切该缔约国对伊斯兰法的狭义解释，因为这样的解释损害了穆斯林妇女的权利；另外，法律制度缺乏清晰度，特别是在丈夫改信伊斯兰教的非穆斯林妇女的婚姻到底是适用民法还是伊斯兰法的问题上缺乏清晰度。<sup>48</sup> 消除对妇女歧视委员会敦促该缔约国发起法律改革进程，以消除民法和伊斯兰法之间的不一致之处，包括：如果法律在妇女的平等权利和不受歧视权利方面出现任何冲突，保证将以完全符合《宪法》、《公约》各项规定的方式来解决这些冲突。委员会还建议建立一个强有力的联邦机制，用以在各州之间协调伊斯兰法的适用，使其相互一致。<sup>49</sup>

14. 消除对妇女歧视委员会注意到教育部提出了指导准则，以消除教科书中关于性别的陈腐观念，但感到关切的是，仍然存在父权观念，而且关于男女分工和责任分担仍然存在根深蒂固的陈腐观念。<sup>50</sup> 儿童权利委员会建议马来西亚继续解决女童面临的问题，并提高对女童和男童间平等关系的认识。

15. 儿童权利委员会虽然赞赏在《宪法》以及 2001 年《儿童法案》中的非歧视原则以及采取的提高和保护土著民族的地位和生存状况的特别措施，但建议马来西亚采取步骤预防和打击对属于弱势群体的儿童进行歧视性差别对待的行为。这包括 Orang Asli、住在沙巴和沙捞越、特别是偏远地区的土著和少数民族儿童、寻求庇护和难民儿童、婚外出生的儿童、移民工人的子女<sup>51</sup>和在偏远地区生活的残疾儿童。<sup>52</sup>

## 2. 生命权、人身自由和安全权

16. 儿童权利委员会注意到实际上对于作案时年龄在 18 岁以下的犯罪人员没有施以极刑，但十分关切地注意到马来西亚尚未收回其对第 37 条的保留。<sup>53</sup> 儿童权利委员会建议，该缔约国应优先加快采取措施修改基本(安全案例)规定，废除对儿童施加极刑。<sup>54</sup>

17. 一份 2006 年联合国人口基金报告提及 2004 年发生的对家务工人的暴力袭击和死亡的案件。<sup>55</sup> 该报告显示，家务工人报告在他们招募期间和在离境前培训中心逗留期间受到虐待，曾在一个很拥挤的住所被监禁数月，被给予很少的食物，并受到人身攻击和性攻击。<sup>56</sup>

18. 2006 年，法外处决、即决处决或任意处决问题特别报告员和移徙者人权问题特别报告员发出一封信，该信是关于隶属于被称为马来西亚志愿团(RELA)的志愿服务组织的移民部特别工作人员被指控杀害五名移徙工人，据称这是在马来西亚志愿团移民官员前一天进行袭击之后进行的。这些死亡的整体情况使特别报告员强调进行彻底调查的重要性，并强调调查不应由涉及此案的官员或与他们有密切工作联系的官员负责。特别报告员对马来西亚志愿团人员据称缺乏与马来西亚移民部相关的适当的培训、控制和问责制表示关切。该国政府没有回复这封信。<sup>57</sup>

19. 2004 年 5 月 28 日，任意拘留问题工作组就有关 5 名马来西亚学生未受到该国政府质疑的指控提出了意见，这 5 名学生在另一个国家被拘留并驱逐到马来西亚，而且在马来西亚未经审判受到拘留。内政部长根据一项国内法将对他们的行政拘留延长，未对他们提出刑事指控。他们未得到由一个独立的司法机构进行公平审判的机会，也未被允许指定律师或与其亲属进行联系。<sup>58</sup>

20. 消除对妇女歧视委员会还赞扬马来西亚在推行关于对妇女暴力行为的法律改革方面的持续努力，包括提议对《家庭暴力法》进行修正，以扩大家庭暴力定义的范围，并改进保护受害者的措施。<sup>59</sup> 委员会特别关切的是，缔约国不愿把婚内强奸定为犯罪，提交议会审议的有关这个问题的提案仅仅是为把丈夫使用武力和死亡威胁进行的性攻击定为犯罪，而不是将未得到妻子同意的婚内强奸定为犯罪，<sup>60</sup> 并就此事提出若干建议。<sup>61</sup>

21. 儿童权利委员会赞赏多部法律就包括乱伦在内的对儿童实施的暴力问题做出规定，但仍十分关切地注意到家庭暴力问题(包括在家庭中对儿童施暴)在该缔约国仍然是一个严重的人权问题。虽然有固定的机制接受关于儿童被虐待和忽视的报告，但由于存在着强烈的禁忌，受害者和目睹者很少报告案件。儿童权利委员会还关切地注意到家庭中的体罚是合法的，<sup>62</sup> 并在此方面提出了多项建议。<sup>63</sup> 委员会还建议该缔约国用法律禁止在学校中的各种形式的体罚。<sup>64</sup>

22. 儿童权利委员会还对因国家法律中的差异导致的儿童的定义不明确妨碍了 1999 年《劳工组织最有害的童工形式公约》的全面执行表示遗憾。<sup>65</sup>

23. 2006 年，消除对妇女歧视委员会敦促马来西亚加强努力，打击一切形式的贩卖妇女和少女行为，包括颁布关于这一现象的具体而全面的法律；加强与原籍国和过境国在国际、区域和双边等方面的合作；收集和分析警方及国际来源的数据；起诉和惩处人贩子；确保被贩卖的妇女和少女不会因违反移民法而受到惩处，并得到充分支持，使她们能在对人贩子的审判中提供证词。<sup>66</sup>

24. 2007 年，儿童权利委员会赞赏地注意到，该缔约国在 2006 年设立了拐卖问题协调委员会，并在 2007 年向议会提交了禁止拐卖人口的法案。但委员会关切地注意到，被拐卖的儿童往往被拘留并随后被驱逐，没有为他们提供充分的专家支助。儿童权利委员会还十分关切地注意到关于从邻国贩卖婴儿出售给马来西亚的无子女夫妇的报告。<sup>67</sup>

25. 儿童权利委员会赞赏地注意到将对儿童的性剥削(包括儿童卖淫)确定为犯罪的法律以及儿童保护工作队和儿童活动中心在这一领域的预防工作。考虑到据报道在马来西亚对于商业性性服务需求很高，儿童权利委员会对于涉及儿童的卖淫，特别是某些儿童容易受到剥削(例如那些其存在没有任何官方记录的儿童)，表示关切。<sup>68</sup> 儿童权利委员会建议马来西亚制订和实施适当的政策和措施预防和

打击对儿童的性剥削，<sup>69</sup> 特别注意现有的风险因素，例如本区域越来越多的性旅游，并继续与在旅游行业保护儿童免受商业性性剥削的相关行为者合作。<sup>70</sup> 儿童权利委员会鼓励马来西亚考虑通过具体的立法，规范互联网服务提供商在互联网上儿童色情制品方面的义务。<sup>71</sup>

26. 关于生活和/或工作在街头的儿童(特别是在沙巴)，委员会关切地注意到，“清扫行动”造成街头儿童被拘留，而且公众对于街头儿童的消极态度和偏见加重了他们的困境。<sup>72</sup>

### 3. 司法和法治

27. 负责人权捍卫者问题的秘书长特别代表在其 2006 年报告中提出，《国内安全法》(ISA)妨碍了马来西亚的人权保障。该法允许警察在没有授权令的情况下对任何被视为对国家安全或经济生活构成威胁的人实施隔离拘留，以对其进行可长达 60 天的调查。根据《国内安全法》，内政部可以在不征求法院意见的情况下延长拘留期限，首次延长可长达两年；而总理可以在不征求法院意见的情况下再次签署长达两年的拘留令，而且此期限可以无限期延长。<sup>73</sup>

28. 儿童权利委员会关切地注意到，犯罪责任最低年龄偏低(10 岁)，而且刑法中最低年龄标准与穆斯林法庭中以及 1984 年穆斯林刑事诉讼程序(联邦领土)法案的解释之间有出入。委员会关切(审讯前)拘留时间长和在处理涉及儿童的案件方面的拖延。<sup>74</sup>

### 4. 宗教和信仰自由、言论自由、结社自由、和平集会自由 以及参与公共和政治生活权

29. 2006 年 7 月 16 日，宗教自由问题特别报告员和促进和保护意见和言论自由权问题特别报告员致函该国政府，反映在过去一个月中国内安全部已查禁了 18 本书，这些书主要是关于宗教间问题的研究，理由是它们可能会“扰乱平静与和谐”。据报道，自 2003 年已查禁了超过 45 本书。<sup>75</sup> 政府回复说，与伊斯兰教义相悖的出版物若在没有一定监管的情况下公之于众，将引起对该宗教的困惑和误解，导致反常行动和造成一个多元化社会中的有害环境。<sup>76</sup>

30. 2006 年，负责人权捍卫者问题的秘书长特别代表对有关使用《国内安全法》制裁这些捍卫者的报告感到不安，并认为这种法律的使用是对促进、保护和实施人权的活动(包括言论和示威权)的潜在威胁。<sup>77</sup>

31. 2006 年 8 月 23 日，负责人权捍卫者问题的秘书长特别代表与法官和律师独立性问题特别报告员一道，发出一封关于对一名声明放弃伊斯兰教并改信基督教的妇女的代理律师的死亡威胁的紧急呼吁信。这种威胁据称与其作为律师的合法活动有关，并可能是企图恐吓为宗教和信仰自由权辩护的承接案件律师。特别代表对政府没有做出任何官方答复表示遗憾。<sup>78</sup>

32. 2007 年 12 月 27 日，见解和言论自由问题特别报告员与任意拘留问题工作组主席兼报告员和负责人权捍卫者问题的秘书长特别代表一道致函该国政府，反映最近对多名印度族人权捍卫者的逮捕和拘留的风潮。指控涉及根据《国内安全法》在五名印度族人权捍卫者进行非暴力示威后对其加以逮捕和拘留。未向他们出示逮捕令，也没有将他们带到法庭上或向他们提供律师。<sup>79</sup> 指控还涉及使用催泪瓦斯和水龙来驱散和平集会反对指称的歧视做法的数千名印度族人。<sup>80</sup> 在这次集会的前一天晚上，在一个印度教寺庙聚集的 2,000 多名印度族人据报道被警察殴打，目的是使他们不要参加第二天的集会。约 70 名试图逃走的人被逮捕，许多人被指控参加非法集会和不服从警察的命令。<sup>81</sup>

33. 2008 年 1 月 14 日，土著人民人权和基本自由情况特别报告员和负责人权捍卫者问题的秘书长特别代表致函该国政府，反映参加反伐木运动的土著领导人的死亡一事。他们对他的死亡可能与他的非暴力活动(尤其是保护土著民族在上巴南(Upper Baram)地区的权利)直接相关表示关切。<sup>82</sup>

34. 2007 年 12 月 14 日，适当住房问题特别报告员与负责人权捍卫者问题的秘书长特别代表发出了一封关于在抗议拆除吉隆坡某地区房屋时被捕的一些积极分子和村民被拘留的情况的联名信。<sup>83</sup> 政府还未回复这封信。

35. 委员会虽然赞赏马来西亚关于使公营部门决策一级职位的妇女所占比例至少达到 30%的政策，并注意到妇女、家庭和社区发展部正在制定一个行动计划，但关切地指出，妇女在公共和政治生活以及决策职位中所占比例仍然很低，包括在外交部门和私营部门机构也是如此。<sup>84</sup> 委员会鼓励马来西亚采取持久的措施，包括临时特别措施。<sup>85</sup> 2008 年，联合国统计司指出，妇女在国家议会中占有的席位比例从 2005 年的 9.1%上升到了 2008 年的 10%。<sup>86</sup>

## 5. 工作权和公正良好工作条件权

36. 消除对妇女歧视委员会赞赏第九个马来西亚计划(2006年至2010年)把促进妇女加入劳动大军作为一项目标,但同时关切地注意到,少女和妇女尽管受教育水平很高,但仍然缺乏就业机会。委员会关切地注意到,对妇女就业实行的种种限制以及针对妇女的保护性雇佣法律和政策使传统陈腐概念更为根深蒂固。<sup>87</sup>

37. 劳工组织一个专家委员会在2007年请政府提供为实施与妇女在劳动力市场上的地位和男女平等薪酬原则有关的国家妇女政策所采取措施的资料。<sup>88</sup>委员会建议,在根据责任和职责划分工作等级时应考虑到这一原则,以防止在确定薪酬时的性别偏见。<sup>89</sup>

38. 2008年,劳工组织一个专家委员会殷切希望政府在其下一次报告中说明已采取或打算采取哪些措施,使国家法律和规定与《本国工人与外国工人关于事故赔偿的同等待遇公约》(第19号公约)相符,以确保其原籍国已批准公约的外国工人(及其受抚养人)在发生工伤事故时能够得到与向本国工人发放的同等待遇。<sup>90</sup>2008年,劳工组织专家委员会还提到,相关法律没有禁止18岁以下的人员受雇从事可能危及他们的健康、安全或道德的工作。<sup>91</sup>

39. 委员会还关切地注意到,《儿童与青年人(就业)法案》的条款允许涉及轻体力劳动和作为家佣的雇用,但没有详细说明这类工作可接受的条件。

## 6. 社会保障权和适足生活水准权

40. 2006年,儿童权利委员会赞扬马来西亚在减少贫困方面不断努力,成绩显著。但委员会关切地注意到土著群体特别是沙巴和沙捞越的土著群体以及在马来半岛的Orang Asli仍然处于贫困之中,<sup>92</sup>并在此方面提出若干建议。<sup>93</sup>2006-2008年世界卫生组织的国家合作战略指出,贫困率最高的地区在沙巴州(16%)和吉兰丹州(12%)。<sup>94</sup>

41. 儿童权利委员会赞扬马来西亚在卫生保健和提供卫生服务方面取得了重大进展,特别称赞其改进产妇医疗保健和减少婴儿死亡率方面的努力,<sup>95</sup>并在此方面提出若干建议。<sup>96</sup>

42. 2006-2008 年世界卫生组织国家合作战略指出，城市贫民和流离失所者、艾滋病毒/艾滋病感染者、注射毒品者和性工作者获得现有保健服务的机会可能减少。<sup>97</sup> 该战略还注意到建立一个新的国家保健筹资机制的决定。那些能够负担得起的人需要缴款，而政府将为穷人、老人和残疾人这样的弱势群体拨款。<sup>98</sup>

43. 儿童权利委员会感到关切的是，尽管采取了这些行动，艾滋病毒/艾滋病的病例在该缔约国仍迅速上升，而且现有的资源不足以应对在这方面的需求。委员会还对由于艾滋病造成的孤儿人数上升表示关切。<sup>99</sup> 儿童基金会在其网站上提出，报告的艾滋病毒病例每三年翻一番。<sup>100</sup>

44. 2006 年儿童基金会的报告提出，在沙捞越，目前维持永久性的保健诊所过于昂贵。在岛上的保健是通过外联服务和基于社区的服务提供的。

45. 儿童权利委员会建议马来西亚继续并酌情增加向患有海啸后精神错乱和其他情感和精神问题的海啸受灾儿童提供的协助。<sup>101</sup>

46. 儿童权利委员会注意到该缔约国关于在 2015 年前实现马来西亚无毒品的现行政策，但对于在青少年中使用非法药物(包括安非他明和摇头丸)的上升现象表示关切，<sup>102</sup> 并在此方面提出若干建议。<sup>103</sup>

47. 一份 2006 年开发署报告指出，水污染十分严重，河水中含有的病原体数量通常达到健康标准允许的数量 30 到 100 倍。<sup>104</sup>

## 7. 受教育权和参加社区文化生活权

48. 儿童权利委员会欢迎 2002 年教育修正法案规定所有 6 岁儿童接受义务初级教育。儿童权利委员会注意到男女学生在小学的入学率相对平均这一积极的因素，但根据估计，约 200,000 名小学年龄的儿童没有上学，对此表示遗憾关切的是。<sup>105</sup>

49. 尽管该缔约国实行了特定方案，但儿童权利委员会感到关切的是，上学的其他费用很可能对低收入家庭儿童的教育造成财务上的障碍。委员会关切地注意到非公民儿童要交付学费，并且只有在他们能提供充分的证件以及学校有空位的时候才能被学校接受。<sup>106</sup> 儿童权利委员会还关切地注意到，土著儿童的辍学率很高，尤其是 Orang Asli，并建议马来西亚加强努力，满足这些儿童的特别教育需求。<sup>107</sup>

50. 一份 2007 年教科文组织报告还提到，马来西亚的幼儿双语方案已显示出令人鼓舞的成果，并已影响了小学教育最初几年的语言政策和实践。<sup>108</sup> 2004 年的一份开发署报告提到将引入项目，将全面伊斯兰研究课程纳入国家教育系统；学生将因此既获得宗教教育，又获得世俗教育。<sup>109</sup>

## 8. 移徙者、难民和寻求庇护者

51. 消除对妇女歧视委员会注意到马来西亚在内阁一级成立了外籍工人委员会，但感到关切的是，尚未就移徙工人权利制定立法和政策，特别是有关大部分为妇女的移徙家务工人的立法和政策。<sup>110</sup> 委员会敦促马来西亚颁布法律并制定程序，以维护包括移徙家务工人在内的移徙工人的权利；向移徙工人提供纠正雇主虐待行为的管道，允许移徙工人在寻求赔偿期间留在该国，并使移徙工人了解到上述权利。<sup>111, 112</sup>

52. 据儿童权利委员会称，马来西亚在 2007 年向议会提交了有关外国工人的法案。但是，儿童权利委员会对移徙工人的子女在享受他们的权利方面仍面临许多困难仍感到关切。<sup>113</sup> 儿童权利委员会建议马来西亚：继续并加强努力将所有移徙工人的子女登记在案，并确保其不受限制地获得教育和医疗保健服务的机会；确保遣返移徙工人及其子女回原籍国时充分考虑到《公约》第 3 条的规定；<sup>114</sup> 并与邻国进行谈判，以便就处理大量跨境移徙者问题的措施达成协议。<sup>115</sup> 儿童权利委员会关切地注意到，许多寻求庇护儿童和难民儿童，其中包括来自一个邻国的穆斯林儿童(包括 Rohingya 难民儿童)，自 1990 年代开始就在马来西亚生活，但得不到正式的教育机会；<sup>116</sup> 委员会在此方面提出若干建议。<sup>117</sup>

53. 消除对妇女歧视委员会感到关切的是，包括妇女在内的寻求庇护者和难民因与移民有关的过错而受到惩处，他们可能被无限期拘禁在移民局拘留中心或被递解出境。<sup>118</sup> 委员会建议马来西亚依照国际标准，通过有关马来西亚境内寻求庇护者和难民的地位的法律和条例，并建议马来西亚在给予庇护/难民地位的全过程中充分采取对性别问题有敏感认识的办法，并特别与难民署密切合作。<sup>119</sup> 儿童权利委员会提出了类似关切。<sup>120</sup>

54. 儿童权利委员会对于在该缔约国存在大量移徙家务工人表示震惊，其中包括在危险和影响儿童教育的条件下工作的儿童家务工人，<sup>121</sup> 并在此方面提出若干建议。<sup>122</sup>

55. 2005 年 6 月 30 日，负责人权捍卫者问题的秘书长特别代表与见解和言论自由问题特别报告员一道，发出有关 64 名邻国公民在一次和平示威后被逮捕和拘留一事的紧急呼吁。他们担心，除了被指控非法集会以外，这些人可能还被指控非法进入马来西亚并因此有被遣送回国的危险。难民署确认，被逮捕的人中有 38 人在难民署有登记记录，包括 3 名妇女。据警方称，被逮捕的人中有 60 名具有难民地位。特别报告员没有收到对此函件的回复。<sup>123</sup>

56. 一份 2007 年难民署报告提出，在没有国家难民法律和相关机制的情况下，难民署履行了对超过 39,000 名已登记受关注人员的核心保护职能。高效的程序使难民署作出了将近 15,000 个难民身份确认的决定，并使提交重新安置申请的数量大幅增加。但是，难民署倡导对罗辛亚族难民和从邻国来的人口实施另外的解决方案的行动还没有产生理想的效果。<sup>124</sup>

### 三、成绩、最佳做法、挑战和制约因素

57. 一份 2006 年劳工组织报告提出，马来西亚在实现快速经济增长和维护种族和谐的同时，已大幅减少了贫困率，并缓解了在教育方面的不平等现象。<sup>125</sup> 儿童权利委员会赞扬马来西亚在经济和社会发展方面明显的进展，包括对卫生服务、保护基础设施和教育系统的持续投资。<sup>126</sup>

58. 2006 年，消除对妇女歧视委员会赞扬马来西亚在妇女教育方面取得的成就。委员会祝贺马来西亚对法律做出了如下修正：保证公务员的遗孀即使再婚也不会失去养恤金；允许定居者的妻子或前妻能够成为定居点的共同业主；加重对强奸和乱伦行为的惩处。<sup>127</sup>

## 四、国家重要优先事项、举措和承诺

### 国家保证

59. 2006 年，马来西亚许诺将继续采取积极的、创造性的措施来进一步提倡和保护国内的人权和基本自由，并除其他外积极支持国际行动来促进妇女、儿童和残疾人等弱势群体的权利。<sup>128</sup> 一份 2005 年开发署报告提到，通过实施简单的、以家庭为基础的、地区一级的干预措施，并辅以对保健工作者和助产士的培训，使新生儿死亡数量大幅度降低。<sup>129</sup> 一份 2006 年世界银行报告显示，通过在农村地区广泛配置助产士，马来西亚大幅减少了孕产妇死亡率。<sup>130</sup>

## 五、能力建设与技术援助

60. 一份 2008 年难民署报告提到，向丛林地区和位于国家东北部高地的拘留中心和看守所派遣了移动登记队，以便将受关注人员登记在案。<sup>131</sup>

61. 2006-2008 年世界卫生组织国家合作战略显示，世界卫生组织在很多领域为有利于穷人的保健政策提供技术援助，包括获得基本药品的途径、改善的社会保障和保健筹资机制。<sup>132</sup>

62. 儿童权利委员会还建议马来西亚从与不同问题有关的多个联合国机构寻求协助。<sup>133</sup>

## 注

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 31 December 2006* (ST/LEG/SER.E.25), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://untreaty.un.org/>.

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CPD	Convention on the Protection of Persons with Disabilities
OP-CPD	Optional Protocol to Convention on the Protection of Persons with Disabilities
CED	International Convention on the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

<sup>3</sup> The original reservations read as follows: The Government of Malaysia declares that Malaysia's accession is subject to the understanding that the provisions of the Convention do not conflict with the provisions of the Islamic Sharia' law and the Federal Constitution of Malaysia. With regards thereto, further, the Government of Malaysia does not consider itself bound by the provisions of articles 2 (f), 5 (a), 7 (b), 9 and 16 of the aforesaid Convention. In relation to article 11, Malaysia interprets the provisions of this article as a reference to the prohibition of discrimination on the basis of equality between men and women only. On 6 February 1998, the Government of Malaysia notified the Secretary-General of a partial withdrawal as follows: "The Government of Malaysia withdraws its reservation in respect of article 2(f), 9(1), 16(b), 16(d), 16(e) and 16(h)."

<sup>4</sup> Reservation: "The Government of Malaysia accepts the provisions of the Convention on the Rights of the Child but expresses reservations with respect to articles 1, 2, 7, 13, 14, 15, [...], 28, [paragraph 1 (a)], 37, [...] of the Convention and declares that the said provisions shall be applicable only if they are in conformity with the Constitution, national laws and national policies of the Government of Malaysia." Declaration of 23 March 1999: "With respect to article 28, paragraph 1 (a), the Government of Malaysia wishes to declare that in Malaysia, even though primary education is not compulsory and available free to all, primary education is available to everybody and Malaysia has achieved a high rate of enrolment for primary education i.e. at the rate of 98 percent enrolment".

<sup>5</sup> Information relating to other relevant international human rights instruments may be found in the pledges and commitments undertaken by Malaysia before the Human Rights Council, as contained in the note verbale dated 12 April 2006 sent by the Permanent Mission of Malaysia to the United Nations addressed to the Secretariat (A/60/835).

<sup>6</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

<sup>7</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

<sup>8</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).

<sup>9</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour, Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organize and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.

<sup>10</sup> CEDAW/C/MYS/CO/2, para. 31.

<sup>11</sup> CRC/C/MYS/CO/1, para. 83.

<sup>12</sup> Ibid., para. 61.

<sup>13</sup> Ibid., para. 107.

<sup>14</sup> Ibid., para. 39.

<sup>15</sup> Ibid., para. 12.

<sup>16</sup> Ibid., para. 89 and CEDAW, concluding comments, para. 35.

<sup>17</sup> CRC/C/MYS/CO/1, para. 96 and CEDAW, concluding comments, para. 24.

<sup>18</sup> CEDAW/C/MYS/CO/2, concluding comments, para. 10.

<sup>19</sup> Ibid., para. 9.

<sup>20</sup> Ibid., para. 8.

<sup>21</sup> Ibid., para. 11.

<sup>22</sup> CRC/C/MYS/CO/1, para. 7.

<sup>23</sup> Ibid., para. 8.

<sup>24</sup> Ibid., para. 29 and para. 30.

<sup>25</sup> Ibid., para. 30.

<sup>26</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Convention and Recommendations, 2008, Geneva, document (ILOLEX) No. 092008MYS182, fifteenth paragraph.

<sup>27</sup> For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/7/69, annex VIII, and A/HRC/7/70, annex I.

<sup>28</sup> CRC/C/MYS/CO/1, para. 21.

<sup>29</sup> A/HRC/7/70, annex I, p. 5.

<sup>30</sup> A/HRC/10/55, report of the Secretary-General on the process currently utilized by the International Coordinating Committee of National Institutions to accredit national institutions in compliance with the Paris Principles, and ensure the process is strengthened with appropriate periodic review and on ways and means of enhancing participation of national human rights institutions in the work of the Human Rights Council.

<sup>31</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Convention and Recommendations, 2008, Geneva, document (ILOLEX) No. 092007MYS100, para. 1.

<sup>32</sup> CRC/C/MYS/CO/1, para. 5.

<sup>33</sup> Ibid., para. 6.

<sup>34</sup> Ibid., para. 19.

<sup>35</sup> Ibid., para. 17.

<sup>36</sup> Ibid., para. 18.

<sup>37</sup> Ibid., para. 75.

<sup>38</sup> The following abbreviations have been used for this document:

CEDAW Committee on the Elimination of Discrimination against Women

CRC Committee on the Rights of the Child

<sup>39</sup> Special Rapporteur on the right to education, Vernor Munoz, report on mission to Malaysia (A/HRC/8/10/Add.3).

<sup>40</sup> The questionnaires included in this section are those which have been reflected in an official report by a special procedure mandate-holder.

<sup>41</sup> See (a) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/4/29), questionnaire on the right to education of persons with disabilities sent in 2006; (b) report of the Special Rapporteur on the human rights of migrants (A/HRC/4/24), questionnaire on the impact of certain laws and administrative measures on migrants sent in 2006; (c) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/4/23), questionnaire on issues related to forced marriages and trafficking in persons sent in 2006; (d) report of the Special Representative of the Secretary-General on the situation of human rights defenders (E/CN.4/2006/95 and Add.5), questionnaire on the implementation of the Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups and Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms sent in June 2005; (e) report of the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people (A/HRC/6/15), questionnaire on the human rights of indigenous people sent in August 2007; (f) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially in women and children (E/CN.4/2006/62) and the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2006/67), joint questionnaire on the relationship between trafficking and the sent in July 2005; (g) report of the Special Rapporteur on the right to education (E/CN.4/2006/45), questionnaire on the right to education for girls sent in 2005; (h) report of the Working Group on mercenaries (A/61/341), questionnaire concerning its mandate and activities sent in November 2005; (i) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/4/31), questionnaire on the sale of children's organs sent on July 2006; (j) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2005/78), questionnaire on child pornography on the Internet sent in July 2004; (k) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/7/8), questionnaire on assistance and rehabilitation programmes for child victims of sexual exploitation sent in July 2007; (l) report of the Special Representative of the Secretary-General on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises (A/HRC/4/35/Add.3), questionnaire on human rights policies and management practices.

<sup>42</sup> Working Group on mercenaries, questionnaire concerning its mandate and activities sent in November 2005 (A/61/341, para. 47).

<sup>43</sup> See OHCHR 2007 Report of Activities and Results, p. 90.

<sup>44</sup> Ibid., p. 91.

<sup>45</sup> OHCHR 2005 Annual Report, pp. 24 and 178, and OHCHR 2006 Annual Report, p. 158.

<sup>46</sup> CEDAW/C/MYS/CO/2, para. 7.

<sup>47</sup> Ibid., para. 8.

<sup>48</sup> Ibid., para. 13.

<sup>49</sup> Ibid., para. 14.

- 50 Ibid., para. 15.
- 51 CRC/C/MYS/CO/1, para. 32.
- 52 Ibid., para. 61.
- 53 Ibid., para. 38.
- 54 Ibid., para. 39.
- 55 UNFPA, State of World Population 2006, New York, 2006, p. 52, available at [www.unfpa.org/swp/2006/english/introduction.html](http://www.unfpa.org/swp/2006/english/introduction.html).
- 56 Ibid., p. 54.
- 57 A/HRC/4/20/Add.1, p. 202.
- 58 E/CN.4/2005/6/Add.1, Opinion No. 10/2004 (Malaysia), paras 4, 11 and 12.
- 59 CEDAW/C/MYS/CO/2, para. 6.
- 60 Ibid., para. 22.
- 61 Ibid., para. 22.
- 62 CRC/C/MYS/CO/1, para. 57.
- 63 Ibid., para. 58.
- 64 Ibid., para. 78.
- 65 Ibid., para. 90.
- 66 CEDAW/C/MYS/CO/2, para. 24. See also ILO Committee of Experts on the Application of Convention and Recommendations, 2008, Geneva, document (ILOLEX) No. 092008MYS182, para. 11.
- 67 CRC/C/MYS/CO/1, para. 95.
- 68 Ibid., para. 99.
- 69 Ibid., para. 100.
- 70 Ibid., para. 101.
- 71 Ibid., para. 102.
- 72 Ibid., para. 93.
- 73 E/CN.4/2006/95/Add.5, para 969.
- 74 CRC/C/MYS/CO/1, para. 103.
- 75 A/HRC/7/10/Add.1, paras 167-168.
- 76 Ibid., paras. 172.
- 77 E/CN.4/2006/95/Add.5, para. 969.
- 78 A/HRC/4/37/Add.1, paras. 413-414.
- 79 A/HRC/7/14/Add.1, para. 384.
- 80 Ibid., para. 385.
- 81 Ibid., para. 386.
- 82 A/HRC/9/9/Add.1, paras 270-272.
- 83 A/HRC/7/16/Add.1, para. 69.
- 84 CEDAW/C/MYS/CO/2, para. 17.
- 85 Ibid., para. 18.
- 86 United Nations Statistics Division coordinated data and analyses, available at <http://mdgs.un.org/unsd/mdg/Data.aspx>.
- 87 CEDAW/C/MYS/CO/2, para. 19.
- 88 ILO Committee of Experts on the Application of Convention and Recommendations, 2008, Geneva, document (ILOLEX) No. 092007MYS100, para. 1.
- 89 Ibid., para. 2.
- 90 See ILO Committee of Experts on the Application of Convention and Recommendations, 2008, Geneva, document (ILOLEX) No. 062008MYK019.
- 91 Ibid., fourth paragraph.
- 92 CRC/C/MYS/CO/1, para. 71.

- <sup>93</sup> Ibid., para. 72.
- <sup>94</sup> WHO Country Cooperation Strategy Malaysia 2006-2008, p. 4, available at [www.who.int/countryfocus/cooperation\\_strategy/ccs\\_mys\\_en.pdf](http://www.who.int/countryfocus/cooperation_strategy/ccs_mys_en.pdf).
- <sup>95</sup> CRC/C/MYS/CO/1, para. 62.
- <sup>96</sup> Ibid., para. 63.
- <sup>97</sup> WHO Country Cooperation Strategy Malaysia 2006-2008, p. 5, available at [www.who.int/countryfocus/cooperation\\_strategy/ccs\\_mys\\_en.pdf](http://www.who.int/countryfocus/cooperation_strategy/ccs_mys_en.pdf).
- <sup>98</sup> Ibid., p. 10.
- <sup>99</sup> CRC/C/MYS/CO/1, para. 69.
- <sup>100</sup> See [www.unicef.org/infobycountry/malaysia.html](http://www.unicef.org/infobycountry/malaysia.html).
- <sup>101</sup> CRC/C/MYS/CO/1, para. 65.
- <sup>102</sup> Ibid., para. 97.
- <sup>103</sup> Ibid., para. 98.
- <sup>104</sup> UNDP, Human Development Report 2006, New York, 2006, p. 143, available at <http://hdr.undp.org/en/media/HDR06-complete.pdf>.
- <sup>105</sup> CRC/C/MYS/CO/1, para. 73.
- <sup>106</sup> Ibid., para. 74.
- <sup>107</sup> Ibid., para. 75.
- <sup>108</sup> UNESCO, EFA Global Monitoring Report 2007, Paris, 2006, p. 159, available at [www.unesco.org/education/GMR/2007/Full\\_report.pdf](http://www.unesco.org/education/GMR/2007/Full_report.pdf).
- <sup>109</sup> UNDP, Human Development Report 2004, New York, 2004, p. 83, available at [http://hdr.undp.org/en/media/hdr04\\_complete.pdf](http://hdr.undp.org/en/media/hdr04_complete.pdf).
- <sup>110</sup> CEDAW/C/MYS/CO/2, para. 25.
- <sup>111</sup> Ibid., para. 26.
- <sup>112</sup> ILO, Equality at Work: Tackling the Challenges, International Labour Conference, 96th session 2007, Geneva, 2007, p. 33.
- <sup>113</sup> CRC/C/MYS/CO/1, para. 87.
- <sup>114</sup> Ibid., para. 88.
- <sup>115</sup> Ibid., para. 89.
- <sup>116</sup> Ibid., para. 84.
- <sup>117</sup> Ibid., para. 85.
- <sup>118</sup> CEDAW/C/MYS/CO/2, para. 27.
- <sup>119</sup> Ibid., para. 28.
- <sup>120</sup> CRC/C/MYS/CO/1, para. 82.
- <sup>121</sup> Ibid., para. 91.
- <sup>122</sup> Ibid., para. 92.
- <sup>123</sup> E/CN.4/2006/95/Add.1, paras 313 and 315.
- <sup>124</sup> UNHCR, Global Report 2007, Geneva, 2008, p.371, available at [www.unhcr.org/gr07/index.html](http://www.unhcr.org/gr07/index.html).
- <sup>125</sup> ILO, The End of Child Labour: Within Reach, International Labour Conference, 95th session, Geneva, 2006, paras. 41-42, available at [www.ilo.org/public/english/standards/relm/ilc/ilc95/pdf/rep-i-b.pdf](http://www.ilo.org/public/english/standards/relm/ilc/ilc95/pdf/rep-i-b.pdf).
- <sup>126</sup> CRC/C/MYS/CO/1, para. 4.
- <sup>127</sup> CEDAW/C/MYS/CO/2, para. 5.
- <sup>128</sup> Pledges and commitments undertaken by Malaysia before the Human Rights Council, as contained in the letter dated 12 April 2006 sent by the Permanent Mission of Malaysia to the United Nations addressed to the Secretariat (A/60/835), p. 4 .
- <sup>129</sup> UNDP, Human Development Report 2005, New York, 2005, p. 33, available at [http://hdr.undp.org/en/media/HDR05\\_complete.pdf](http://hdr.undp.org/en/media/HDR05_complete.pdf).

<sup>130</sup> World Bank, World Development Report 2006, Washington DC, 2005, p. 144, available at [www-wds.worldbank.org/external/default/WDSContentServer/IW3P/IB/2005/09/20/000112742\\_20050920110826/Rendered/PDF/322040World0Development0Report02006.pdf](http://www-wds.worldbank.org/external/default/WDSContentServer/IW3P/IB/2005/09/20/000112742_20050920110826/Rendered/PDF/322040World0Development0Report02006.pdf).

<sup>131</sup> UNHCR, Handbook for the Protection of Women and Girls, Geneva, 2008, p. 117, available at <http://www.unhcr.org/protect/PROTECTION/47cfa9fe2.pdf>.

<sup>132</sup> WHO Country Cooperation Strategy Malaysia 2006-2008, p. 25, available at [www.who.int/countryfocus/cooperation\\_strategy/ccs\\_mys\\_en.pdf](http://www.who.int/countryfocus/cooperation_strategy/ccs_mys_en.pdf).

<sup>133</sup> CRC/C/MYS/CO/1, paras. 70, 76, 86, 89, 92, 94, 96 and 104.

-- -- -- -- --